



CE 0682



Original-Bedienungsanleitung

Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf!

DE Die deutsche Bedienungsanleitung ist die Originalfassung.

Alle anderssprachigen Dokumente stellen Übersetzungen der Originalfassung dar.

Alle Rechte für den Fall der Patent-, Gebrauchsmuster- oder Geschmacksmustereintragung vorbehalten.

Inhaltsverzeichnis

1	Allgemeines	6
1.1	Hinweise zur Bedienungsanleitung	6
1.2	Normen und Richtlinien	7
1.3	Bestimmungsgemäße Verwendung	7
1.4	Gewährleistung und Haftung	8
2	Sicherheit	9
2.1	Allgemeine Sicherheitshinweise	9
2.2	Anforderungen an das Personal	9
2.3	Sicherheitshinweise zum Betrieb	10
3	Produktbeschreibung	10
3.1	Allgemeines	10
3.2	Lieferumfang	10
3.3	Bidirektionales Funksystem	11
3.4	Funktionsprinzip	11
3.4.1	Anschlussmöglichkeiten am Centro Server	11
3.4.2	Statusanzeige des Centro Server	12
3.4.3	Stromversorgung des Centro Server	12
3.4.4	Centro Transmitter Stick	13
3.4.5	Statusanzeige des Centro Transmitter Stick	14
3.5	Verbindungen	14
3.6	Einlernen des Centro Transmitter Stick in einen oder mehrere Empfänger	15
3.6.1	Zwischenposition im Empfänger programmieren	17
3.6.2	Senderkanal im Empfänger löschen	19
3.6.3	Anschluss des Centro Transmitter Stick an den Centro Server	19

3.7	App Centero	19
3.7.1	Erstanmeldung am Centero Server	19
3.7.2	Funktionsumfang der App Centero	20
3.7.3	Arbeiten mit der App Centero	20
3.8	Menüstruktur der App Centero	20
3.8.1	Menü Räume	21
3.8.2	Menü Geräte	22
3.8.3	Menü Szene	26
3.8.4	Menü Einstellungen	29
3.9	Konfiguration des Centero Server	31
3.9.1	Verbinden mit dem Webserver	31
3.9.2	Benutzereinstellungen	36
3.9.3	Software Update	36
3.9.4	Systemzeit	37
3.9.5	smartCONTROL	38
3.9.6	Netzwerkeinstellungen	41
3.9.7	Netzwerkschnittstellen	41
3.9.8	WLAN	43
3.9.9	Routing und Gateways	45
3.9.10	DNS-Client	45
3.9.11	Host-Adressen	45
3.9.12	Konfiguration anwenden	46
3.9.13	Werkseinstellungen	46

4	Technische Daten	46
5	Reinigung und Pflege des Geräts	47
6	EG-Konformitätserklärung	47
7	Fehlersuche	48
8	Reparatur	49
9	Adresse	50
10	Entsorgung	50
11	Rechtliche Hinweise	51





1 Allgemeines

1.1 Hinweise zur Bedienungsanleitung



Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung gründlich durch und befolgen Sie die Sicherheitshinweise! Alle Tätigkeiten an und mit diesem Gerät dürfen nur soweit ausgeführt werden, wie sie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind. Bewahren Sie dieses Dokument zum System Centro für einen weiteren Gebrauch auf. Falls Sie das Gerät weitergeben, händigen Sie bitte auch diese Bedienungsanleitung aus.

In dieser Anleitung verwendete Warnsymbole und Signalwörter.

Verwendete Warnsymbole und Signalwörter	
	Warnung! Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!
	Vorsicht! Hinweise beachten, um Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden!
	Wichtig: Hinweise beachten!
	Wichtig: Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes!

Der Hersteller behält sich Änderungen der in dieser Bedienungsanleitung genannten technischen Daten vor. Sie können im Einzelnen von der jeweiligen Ausführung des Geräts abweichen, ohne dass die sachlichen Informationen grundsätzlich verändert werden und an Gültigkeit verlieren.

Der aktuelle Stand der technischen Daten kann jederzeit beim Hersteller erfragt werden. Etwaige Ansprüche können hieraus nicht geltend gemacht werden. Abweichungen von Text- und Bildaussagen sind möglich und von der technischen Entwicklung, Ausstattung und vom Zubehör des Geräts abhängig. Über abweichende Angaben zu Sonderausführungen informiert der Hersteller mit den Verkaufunterlagen. Sonstige Angaben bleiben hiervon unberührt.

1.2 Normen und Richtlinien

Bei der Ausführung wurden die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der zutreffenden Gesetze, Normen und Richtlinien angewandt. Alle Angaben zur Sicherheit in dieser Bedienungsanleitung beziehen sich auf die derzeit in Deutschland gültigen Gesetze und Verordnungen. Alle Angaben in der Bedienungsanleitung sind jederzeit uneingeschränkt zu befolgen. Neben den Sicherheitshinweisen in dieser Bedienungsanleitung müssen die am Einsatzort geltenden Vorschriften zur Unfallverhütung, zum Umweltschutz und zum Arbeitsschutz beachtet und eingehalten werden. Vorschriften und Normen für die Sicherheitsbewertung sind in der EG-Konformitätserklärung zu finden und die Sicherheit darin bestätigt.

1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist für den Einsatz im Umfeld Haus-Installations-technik (zur Steuerung von elektrisch angetriebenen Rollläden, Markisen, Jalousien, Rollos, elektrische Beleuchtung und elektrische Heizung) vorgesehen. Die Hausautomationslösung Centro von **elero** vernetzt die Steuerung dieser Anwendungen durch Geräte mit dem Betriebssystem iOS von Apple, wie z.B. iPhone, iPad oder iPad mini. Sie setzt auf ein bereits vorhandenes System (Heimnetzwerk mit WLAN und Internetverbindung) auf. Das ausgereifte bidirektionale Funksystem ProLine 2 von **elero** sichert dabei einen reibungslosen Betrieb. So lassen sich von Zuhause

oder unterwegs Ihre Rollläden, Jalousien, Markisen, Beleuchtung und ähnliche funkgesteuerte Geräte ansteuern und nutzen.

Weitere Einsatzmöglichkeiten müssen vorher mit dem Hersteller, **elero** GmbH Antriebstechnik (siehe Kapitel 8, Adresse) abgesprochen werden.

Für die aus der nicht bestimmungsgemäßen Verwendung des Geräts entstehenden Schäden haftet allein der Betreiber. Für Personen- und Sachschäden, die durch Missbrauch oder aus Verfahrensfehlern, durch unsachgemäße Bedienung und Inbetriebnahme entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Als vorhersehbare Fehlanwendungen gilt die Verwendung abweichend dem vom Hersteller, **elero** GmbH Antriebstechnik, freigegebenen Einsatzzweck.

1.4 Gewährleistung und Haftung

Grundsätzlich gelten die allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen des Herstellers, **elero** GmbH Antriebstechnik (Anschrift siehe Kapitel 8, Adresse). Haftungsansprüche bei Personen- und Sachschäden sind ausgeschlossen, wenn sie auf eine oder mehrere der folgenden Ursachen zurückzuführen sind:

- Öffnen des Geräts durch den Kunden (Bruch des Siegels)
- Nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Geräts
- Unsachgemäße Montage, Inbetriebnahme oder Bedienung des Geräts
- Bauliche Veränderungen am Gerät ohne schriftliche Genehmigung des Herstellers

- Betreiben des Geräts bei unsachgemäß installierten Anschlüssen, defekten Sicherheitseinrichtungen oder nicht ordnungsgemäß angebrachten Sicherheits- und Schutzeinrichtungen
- Nichtbeachtung der Sicherheitsbestimmungen und –hinweise in dieser Bedienungsanleitung
- Betrieb des Geräts außerhalb der in den technischen Daten angegebenen Bereichen.

2 Sicherheit

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen, oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für Ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von Ihnen Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen.

2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

Diese Bedienungsanleitung enthält alle Sicherheitshinweise, die zur Vermeidung und Abwendung von Gefahren im Umgang mit dem Gerät in Verbindung mit den zu steuernden Antrieben und Komponenten zu beachten sind. Bei Einhaltung aller aufgeführten Sicherheitshinweise ist eine sichere Benutzung des Geräts gewährleistet.

2.2 Anforderungen an das Personal

- Jede Person, die beauftragt ist, mit dem Gerät zu arbeiten, muss die komplette Bedienungsanleitung gelesen und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, bevor sie die entsprechenden Arbeiten ausführt.

2.3 Sicherheitshinweise zum Betrieb

- Überprüfen Sie sowohl vor der ersten Inbetriebnahme als auch später regelmäßig das Gehäuse und die Leitungen auf Beschädigungen. Nehmen Sie niemals ein beschädigtes Gerät in Betrieb.

3 Produktbeschreibung

3.1 Allgemeines

Mit dem Centro Server und dem Centro Transmitter Stick in Verbindung mit einem Gerät auf Basis Apple iOS und der installierten **elero** App „Centro“ können alle eingelernten bidirektionale Empfänger konfiguriert und bedient werden.

3.2 Lieferumfang

Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt haben Sie erhalten:

- Centro Server
- Centro Transmitter Stick
- Steckdosenadapter
- Kleingeräteadapter zur Nutzung des Netzanschlusskabels
- Kleingeräte-Netzanschlusskabel mit Eurostecker
- Netzwerkkabel zur Verbindung des Centro Server mit einem Heimnetzwerk
- USB-Verlängerungskabel
- Bedienungsanleitung mehrsprachig auf Mini-CD
- Kurzbedienungsanleitung

3.3 Bidirektionales Funksystem

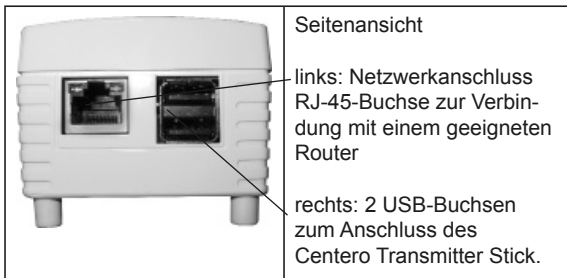
Der Begriff bidirektionales Funksystem bedeutet die Übertragung von Funksignalen an Funkempfänger und die Rückmeldungsmöglichkeit der Funkempfänger an den Sender. Das Funksignal kann direkt an den Zielempfänger geschickt werden. Ist das nicht möglich, wird das Funksignal solange über andere bidirektionale Teilnehmer geroutet, bis es den Zielempfänger erreicht. Der Zielempfänger führt den Befehl aus und schickt eine Bestätigung an den Sender zurück. Voraussetzung für ein bidirektionales Funksystem ist also die Funk-Sendefähigkeit und Funk-Empfangsfähigkeit aller beteiligten Komponenten.

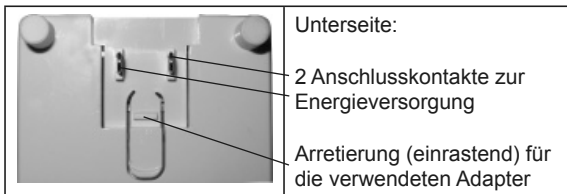
3.4 Funktionsprinzip

Der Centro Server bleibt ständig eingeschaltet und ist in das Heimnetzwerk eingebunden.

Bei Ausführung der App Centro verbindet sich diese Anwendung mit dem Centro Server. Über die App Centro und den Centro Server können alle eingelernte Empfänger bedient werden.

3.4.1 Anschlussmöglichkeiten am Centro Server





3.4.2 Statusanzeige des Centro Server

Die Statusanzeige auf der Gehäuseoberseite signalisiert verschiedene Betriebszustände.

oben	grün leuchtend: Spannungsversorgung
rechts	grün blinkend: je nach Auslastung der CPU
links	grün leuchtend: nach Boot-Vorgang rot leuchtend: während Prüfung nach Update rot blinkend: während Updateprozess

3.4.3 Stromversorgung des Centro Server



WARNING!

Verletzungsgefahr durch elektrischen Strom.



- Nehmen Sie Änderungen an der Verkabelungsart des Centro Server nur in spannungslosem Zustand bzw. ohne Verbindung zu einer stromführenden Steckdose vor.
- Auf der Unterseite des Centro Server befinden sich verdeckbare Anschlusskontakte mit Arretierung; diese werden zur Verbindung der verschiedenen Adapter (länderspezifisch oder mit Kleingeräte-Netzanschlusskabel) benutzt.
- Zur Stromversorgung einen der beiliegenden Steckeradapter wählen und anschließen.

- Steckeradapter an der Rückseite des Centro Server auf die Anschlusskontakte schieben. Bei Bedarf durch Druck auf die Arretierung den Steckeradapter wieder abziehen.
- Die linke Statusanzeige signalisiert einige Zeit nach Herstellung der Stromverbindung durch dauerhaft grünes Leuchten die Betriebsbereitschaft.

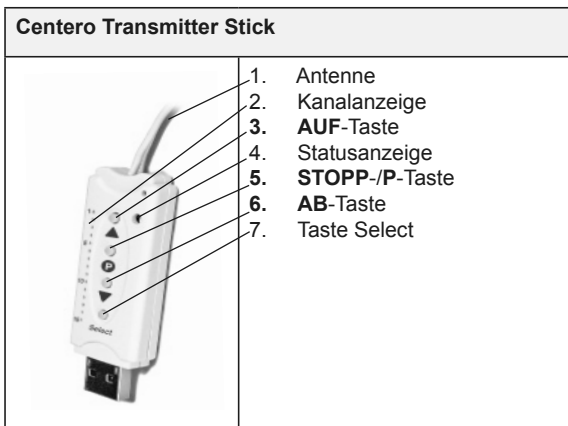
3.4.4 Centro Transmitter Stick

Der Centro Transmitter Stick gewährleistet die bidirektionale Funk-Kommunikation zu den Empfängern.

Er wird in eine der beiden USB-Buchsen am Centro Server gesteckt.

Produktmerkmale des Centro Transmitter Sticks

- 15-Kanal Funkhandsender für bidirektionale Kommunikation zwischen Sender und Empfänger(n)



3.4.5 Statusanzeige des Centro Transmitter Stick

Auf dem Centro Transmitter Stick wird ein Funksignal durch das Leuchten der Statusanzeige signalisiert: Die verschiedenen Farben bedeuten:

orange blinkend	Kanal in keinem Empfänger eingelernt
orange schnell blinkend	Kanal im bidirektionalen Lernmodus. Bedienung schon eingelernter Empfänger nicht möglich (außer STOPP-Taste zum Abbrechen des Lernmodus). Im Gruppenlernmodus alle 2 Sekunden (auch ohne Tastendruck).
orange dann grün	Empfänger hat das Signal erhalten
orange dann rot blinkend	Einer der Empfänger hat das Signal nicht erhalten

3.5 Verbindungen

Für die Nutzung des Centro Server als zentrale Steuerung ist ein Anschluss des Centro Servers an einen freien LAN-Anschluss eines Routers erforderlich.

Voraussetzungen:

Apple iOS-Gerät (z.B. iPhone, iPad, iPad mini) mit **elero** App Centero, Heimnetzwerk mit WLAN-Router.



Für die mobile Nutzung der App Centro außerhalb des Heimnetzwerkes ist eine einmalige Registrierung des Centro Servers bei unserem Servicepartner (vgl. Kapitel 3.8.4, Remote Control) zur Einrichtung einer definierten Kommunikation erforderlich.

3.6 Einlernen des Centro Transmitter Stick in einen oder mehrere Empfänger

Voraussetzung:

- Voraussetzung für die Nutzung der Steuerung von Empfängern durch die App Centro ist zumindest ein in den Centro Transmitter Stick eingelernter Empfänger.

Wichtig:

Der Centro Transmitter Stick besitzt keine Batterie. Für den Einlernvorgang des Centro Transmitter Stick an einem Empfänger ist es notwendig, den Stick per mitgeliefertem USB-Verlängerungskabel mit einer USB-Buchse zu verbinden. Dafür kann der Centro Server, eine USB-Buchse am PC oder ein USB-Ladegerät verwendet werden.

Mit der Select-Taste kann zwischen 15 Kanälen ausgewählt werden. Drücken Sie die Taste so oft, bis der gewünschte Kanal in der Kanalanzeige leuchtet.

1. Bei elektrisch bereits installierten Empfängern schalten Sie die Sicherung aus - und nach einigen Sekunden wieder ein. Der Empfänger befindet sich nun für ungefähr 5 Minuten im Lernbereitschaft.
2. Drücken Sie für ungefähr 1 Sekunde die **STOPP-/P**-Taste auf dem Centro Transmitter Stick. Der Behang fährt selbständig ungefähr 2 Minuten lang auf und ab und zeigt somit, dass sich der Empfänger im Lernmodus befindet.
3. Betätigen Sie unmittelbar (maximal 1 Sekunde) nach Beginn einer Auffahrt die **AUF**-Taste. Die Statusanzeige leuchtet kurz. Der Behang stoppt - fährt wieder an - stoppt - und fährt dann in AB-Richtung.
4. Betätigen Sie unmittelbar (maximal 1 Sekunde) nach Beginn einer Abfahrt die **AB**-Taste. Die Statusanzeige leuchtet kurz. Der Behang stoppt.

Wichtig:



Falls der Behang nicht stoppt, muss der Einlernvorgang wiederholt werden.

Der Empfänger ist auf den gewählten Kanal des Centro Transmitter Stick eingelernt.



Der Centro Server erhält die Informationen über die in den Centro Transmitter Stick eingelernte Geräte unmittelbar nach Einstecken des Sticks in den Centro Server.

Dies ist insbesondere dann zu berücksichtigen, wenn für den Centro Transmitter Stick während des Einlernvorgangs der Centro Server als Stromversorgung benutzt wird.

- In diesem Falle ist der Centro Transmitter Stick nach Abschluss des Einlernvorganges kurz aus dem Centro Server auszustecken und anschließend wieder einzustecken, damit der Centro Server alle aktuellen gelernten Empfänger erhält.

Die Bedienung des Funkempfängers ist nun über den am Centro Server eingesteckten Centro Transmitter Stick möglich.

3.6.1 Zwischenposition im Empfänger programmieren

Voraussetzung:

Der Sender bzw. Kanal des Senders ist eingelernt. Die Endlagen des Antriebs sind eingestellt. Der Behang ist in der oberen Endlage.

1. Fahren Sie den Behang mit der **AB**-Taste bis kurz vor die gewünschte Position.
2. Während dieser Fahrbewegung (bei gedrückter **AB**-Taste) zusätzlich die **STOPP-/P**-Taste kurz betätigen. Der Behang stoppt. Die Statusanzeige leuchtet kurz.

Die Zwischenposition ist programmiert.

Lüftungs-/Wendeposition programmieren

Voraussetzung:

Der Sender bzw. Kanal des Senders ist eingelernt. Die Endlagen des Antriebs sind eingestellt. Der Behang ist in der unteren Endlage.

1. Fahren Sie den Behang mit der **AUF**-Taste soweit in AUF-Richtung, bis sich die Lüftungsschlitze öffnen bzw. die Lamellenwendung erreicht ist. Halten Sie während der Fahrt die **AUF**-Taste gedrückt.
2. Betätigen Sie zusätzlich die **STOPP-/P**-Taste. Der Behang stoppt. Die Statusanzeige leuchtet kurz.

Die Lüftungs-/Wendeposition ist programmiert.

Zwischenposition anfahren

Voraussetzung:

Der Sender bzw. Kanal des Senders ist eingelernt.

1. Betätigen Sie zweimal kurz die **AB**-Taste. Die Statusanzeige leuchtet kurz.
2. Der Behang läuft auf die gespeicherte Zwischenposition. Bei Jalousien wird nach Erreichen der Zwischenposition eine automatische Lamellenwendung ausgeführt. Falls keine Zwischenposition programmiert ist, fährt der Behang in die untere Endlage.

Lüftungs-/Wendeposition anfahren

Voraussetzung:

Der Sender bzw. Kanal des Senders ist eingelernt.

1. Betätigen Sie zweimal kurz die **AUF**-Taste. Die Statusanzeige leuchtet kurz.
2. Der Behang läuft auf die gespeicherte Lüftungs-/Wendeposition. Falls keine Lüftungs-/Wendeposition programmiert ist, fährt der Behang in die obere Endlage.

Zwischenposition löschen

1. Betätigen Sie die **STOPP-/P**-Taste und zusätzlich die **AB**-Taste.
2. Halten Sie diese Tastenkombination für ungefähr 3 Sekunden gedrückt. Die Statusanzeige leuchtet kurz.

Lüftungs-/Wendeposition löschen

1. Betätigen Sie die **STOPP-/P**-Taste und zusätzlich die **AUF**-Taste.
2. Halten Sie diese Tastenkombination für ungefähr 3 Sekunden gedrückt. Die Statusanzeige leuchtet kurz.

3.6.2 Senderkanal im Empfänger löschen

Einzelnen Kanal löschen

1. Wählen Sie den zu löschenden Kanal.
2. Betätigen Sie die Tastenkombination **AUF**-Taste, **STOPP-/P**-Taste und **AB**-Taste für mindestens 6 Sekunden.
3. Die Statusanzeige leuchtet kurz.

Der Kanal im Sender ist gelöscht.



Ein Gesamtlöschen aller Sender im Empfänger ist am Centro Transmitter Stick nicht vorgesehen. Für diese Funktion muss ein separater Handsender benutzt werden.

3.6.3 Anschluss des Centro Transmitter Stick an den Centro Server

- Den eingelernten Centro Transmitter Stick (direkt oder mit dem beigelegten USB-Verlängerungskabel) in eine der beiden USB-Buchsen des Centro Server stecken.

Die Informationen über eingelernte Sender werden dem Centro Server übergeben. Weitere Aktionen können dann über die App ausgeführt werden.

3.7 App Centro

Die App „Centro“ kann über den App Store (iTunes Store) durch die Suchwörter „elero“ oder „Centro“ gefunden, heruntergeladen und installiert werden.

3.7.1 Erstanmeldung am Centro Server

Bei einem Neugerät muss erst der Centro Server gesucht und gefunden werden, anschließend erfolgt die Anmeldung. Der zugehörige Button lautet „+ antippen: Centro Server suchen“. Nach erfolgreichem Suchen erfolgt die Auswahl des gefundenen Centro Server und das Auslösen

des eigentlichen Anmeldevorgangs mit dem Anmeldebutton. Hier erfolgt die Anmeldung als Benutzer „Admin“ mit dem Standard-Passwort „Admin“, wobei erstmalig das Anmeldepasswort geändert und bestätigt werden muss. Diese Daten werden für spätere Anmeldungen herangezogen.

Die Anwendung versucht eine vollautomatische Konfiguration vorzunehmen.

Nach dem Start der App Centero erscheint der Startbildschirm zur Eingabe der Anmeldedaten.

Bei fehlgeschlagener automatischer Konfiguration können Sie in die manuelle Konfiguration wechseln. Hier können in die entsprechenden Felder Angaben zur IP-Adresse, Netzwerk-Port („12345“), Benutzername und Passwort für den Benutzernamen gemacht werden.

3.7.2 Funktionsumfang der App Centero

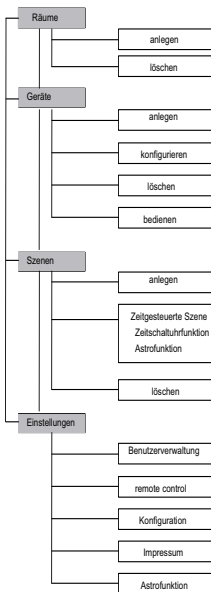
Die App Centero kann die 15 Kanäle des Centero Transmitter Stick bedienen. Die Funktionalität der Bildung von Räumen und Szenen, unterschiedliche Schaltzeiten usw. wird in der App abgehandelt.

3.7.3 Arbeiten mit der App Centero

Die Funktionalität des Centero Server mit Centero Transmitter Stick steht erst nach Legitimation des Benutzers durch Eingabe von Benutzernamen und Passwort zur Verfügung.

3.8 Menüstruktur der App Centero

Die Bedienoberfläche enthält vier Hauptmenüs zur Verwaltung und Steuerung der angemeldeten (in den Centero Transmitter Stick eingelernten) Empfänger.



3.8.1 Menü Räume

Das Menü „Räume“ dient der Zusammenfassung von lokal zusammengehörenden Empfängern zu physikalischen Räumen. Diese logische Zuordnung erfolgt durch die Bildung von Räumen (z.B. Arbeitszimmer, Küche, Schlafzimmer, Wohnzimmer usw.).

a) Räume anlegen

Für die Anlage eines neuen Raumes klicken Sie in der rechten oberen Ecke des Hauptmenüs „Räume“ auf den `Bearbeiten`-Button, dann auf das „+“-Zeichen. Ein eindeutiger Name kann über die Tastatur zugeordnet werden. Zusätzlich kann eines von mehreren angebotenen Icons zugeordnet werden.

Eine Rückkehr in das Hauptmenü Räume erfolgt durch Antippen des Icons `Räume` oben links in der Menüleiste.

b) Räume löschen

Für das Löschen eines Raumes genügt ein seitliches Wischen des Raumes, der gelöscht werden soll oder durch Antippen des Buttons `Bearbeiten` (oben rechts in der Menüleiste) und anschließendem Antippen des roten Minuszeichens (links vom angezeigten Icon). Ein abschließendes Antippen des roten `Löschen`-Buttons ganz rechts in der Zeile des entsprechenden Raumes (Listeneintrag) löscht den entsprechenden Raum (aus der Liste der angezeigten Räume).

3.8.2 Menü Geräte

Im Centro Transmitter Stick bereits eingelernte Empfänger erscheinen im Menü „Geräte“ automatisch, nachdem der Stick in den Centro Server eingesteckt wurde. Der Benutzer wird jederzeit durch intuitive Führung mit entsprechenden Dialogen über die erforderlichen Arbeitsschritte und die zugehörigen Statusmeldungen informiert.

Es ist hier auch vorgesehen, eingelernte Geräte zu löschen (für den Fall, dass der Centro Transmitter Stick verloren gehen sollte). Das übliche Verfahren zum Löschen bzw. Entfernen eines eingelernten Empfängers aus dem System ist bereits im Kapitel 3.6.2 „Senderkanal im Empfänger löschen“ beschrieben.

App Centero: Hauptmenü „Geräte“ (Beispiel)



Beispieldarstellung:
Im Hauptmenü „Geräte“
mögliche Aktionen:

- a) Geräte anlegen
- b) Geräte konfigurieren
- c) Geräte löschen
- d) Geräte bedienen

a) Geräte anlegen

Die in den Sender Centero Transmitter Stick gemäß Kapitel 3.6 eingelernten Empfänger erscheinen in diesem Menü automatisch. Die Informationen werden bei jeder neuen elektrischen Verbindung zwischen Centero Transmitter Stick und Centero Server neu eingelesen.

Befindet man sich in einem weiteren Verlauf des Dialogs kommt man auch hier durch Antippen auf den **Geräte**-Button (oben links in der Menüleiste) in die Hauptebene zurück.

b) Geräte konfigurieren

In dem **Details** genannten Untermenü und im weiteren Verlauf kann durch Hinterlegung von Zusatztext noch eine individuelle Beschreibung des Gerätes erfolgen oder auch ein Editieren des Gerätenamens vorgenommen werden.

Durch das dem Gerät zugeordnete Icon werden die für diese Gerätekategorie (z.B. Rollläden oder Markise) sinnvollen Aktionen wie z.B. Fahrbewegungen direkt zugewiesen.

c) Geräte löschen

Wichtig:



Durch das Löschen eines Gerätes wird nicht der Kanal im Stick gelöscht.

Das Löschen dient lediglich dazu, eingelernte Geräte aus einem nicht mehr zu Verfügung stehenden Stick zu löschen.

Der Löschvorgang ist nur möglich, wenn kein Centro Transmitter Stick an den Centro Server angeschlossen ist. Bei angeschlossenem Centro Transmitter Stick ist der Lösch-Button ausgeblendet.

In der Menüdarstellung *Details*, Button oben rechts *Bearbeiten* und anschließend unten das Schaltfeld „Gerät aus Liste entfernen“ antippen. Es erfolgt noch eine die Aktion abschließende Sicherheitsabfrage.

Erfolgte Änderungen können durch den in der Menüleiste oben rechts stehenden Eintrag *Speichern* bestätigt werden.

d) Geräte bedienen

Über den Rechtspfeil im Listeneintrag eines ausgewählten Gerätes gelangt man zu den Bedienungsmöglichkeiten für dieses Gerät. Das zugehörige Icon links oberhalb der Liste zeigt durch Rückmeldung vom Empfänger ständig die Lage der empfangenen Informationen an (z.B. offen, geschlossen, beschattet usw.). So kann man am Icon direkt erkennen, in welcher Position sich der Behang befindet.

Um ein Gerät zu steuern, muss lediglich auf eine der angebotenen Aktionsmöglichkeiten getippt werden. Es erscheint ein animierter Prozesskreis, währenddessen das

Funksignal verschickt wird. Bei positiver Rückmeldung wird die Schrift der Aktion blau eingefärbt und mit einem blauen Haken versehen.

Das Abbrechen einer Aktion erfolgt durch Antippen von **Stopp** im unteren orange umrandeten Button.

Der Schiebeschalter „Automatik“ kennt im Normalfall die beiden Zustände „Ein“ / „Aus“ bzw. aktiver Zustand oder nicht aktiver Zustand. Durch seitliches „Ziehen“ bzw. „Wischen“ kann vom Automatikmodus in den manuellen Betrieb umgeschaltet werden. Bei Rückmeldung durch einen bidirektionalen Empfänger kann die bildliche Darstellung des Schiebeschalters auch in eine Mittelposition gelangen und signalisiert so, dass sich mehrere Empfänger im Kanal gleichzeitig in einem von beiden Schaltzuständen befinden (Anzeigefunktion des Schiebeschalters als Mischzustand).

Wichtig:



Die Umschaltung des Automatikzustandes „Ein“ / „Aus“ bezieht sich nur auf **elero**-Funkuhren und **elero**-Funksensorik und nicht auf die automatische Ausführung von Szenen in der App Centro.

Durch Tippen auf „Bearbeiten“ öffnet sich das Menü, in dem der Name des Geräts und die Gruppenzugehörigkeit (Klima, Haushaltsgeräte, Licht, Messen, Sicherheit, Schatten, Schalten) angezeigt werden kann. Die Zugehörigkeit zu einem Raum sowie eine zusätzliche Beschreibung können geändert bzw. editiert werden.

Ist ein Gerät über das Räume- oder Geräte-Menü ausgewählt worden, kann es über das angezeigte Bedienfeld gesteuert werden.

Durch die Kommunikation aller Geräte über den Centro Server werden die Schaltzustände innerhalb der App ständig aktualisiert.

3.8.3 Menü Szene

Die Zusammenfassung von Schaltbefehlen bestimmter Geräte zu einer Szene ist dann sinnvoll, wenn diese Geräte nicht einzeln manuell geschaltet werden sollen oder wenn auf eine bestimmte Aktion öfter zugegriffen werden soll oder auf diese Aktion automatisiert zugegriffen werden soll.

Die App Centero verbindet so zum Beispiel für die Szene „Filmabend“ die Aktion „Schließen“ mit einem Fahr- bzw. Schaltbefehl für den oder die angesprochenen Empfänger.



Dabei kann das Auslösen einer Szene manuell oder per Zeitschaltuhr erfolgen.

App Centero: Hauptmenü „Szenen“ (Beispiel)	
	<p>Beispieldarstellung: Im Hauptmenü „Szenen“ mögliche Aktionen:</p> <ul style="list-style-type: none">• a) Szenen anlegen• b) Zeitgesteuerte Szene Zeitschaltuhrfunktion bzw. Astrofunktion• c) Szene löschen

a) Szenen anlegen

Eine neue Szene kann im Bearbeiten-Dialog durch Antippen von + hinzugefügt werden. Nach Auswahl eines Icons wird der Szene ein Name zugewiesen. Bei Auswahl des neu geschaffenen Listeneintrages durch Antippen rechts und anschließendem Betätigen des `Bearbeiten`-Buttons können der Szene die Geräte zugewiesen werden. Hinter jedem ausgewählten Gerät erscheint dann ein Bestätigungs-Haken. Das Anlegen einer Szene wird abgeschlossen, indem die getroffenen Aktionen im Button `Speichern` unten Mitte bestätigt werden. Die auszuführende Aktion wird im weiterführenden Dialog zugeordnet.

Ist das Uhrensymbol in einer Szene orange, finden zeitgesteuerte Schaltvorgänge statt. Durch Tipp auf den grauen Bereich einer Szene wird die Szene ausgeführt; nach erfolgreicher Ausführung wird das Symbol bzw. die Szene orange hinterlegt.

Durch Antippen des Rechtspfeils im Listeneintrag öffnet sich das Menü für die Einstellung bzw. Bearbeitung einer Szene.

b) Zeitgesteuerte Szene

Neben der Ausführung einer Szene durch Antippen besteht die Möglichkeit zum automatischen Ausführen einer Szene.

- Zeitschaltuhr
- Astrofunktion

Zeitschaltuhr

Innerhalb einer Szene den Rechtspfeil der Zeile `Zeitschaltuhr` betätigen. Die Detailansicht der Zeitschaltuhr erscheint.

Die Zeitschaltuhrbefehle können über den Schiebeschalter aktiviert oder deaktiviert werden.

Die +/-Taste oben rechts ermöglicht die Zuordnung von individuellen Zeitpunkten. Zur Bestätigung wird die Szene im Listeneintrag durch ein orange farbenes Uhrensymbold angezeigt.

Astrofunktion

Die Astrofunktion steuert die Auf- und Abfahrt nach Astrofunktion dynamisch entsprechend der Zeiten von Sonnenaufgang bzw. Sonnenuntergang.

Eine der örtlichen Gegebenheit angepasste Schaltzeit für das Auf- und Abfahren kann durch Eingabe der geografischen Daten erreicht werden. Dies kann mit einer individuellen Astroverschiebung (siehe Menü Einstellungen) ergänzt werden. Werkseitig ist die Positionsangabe der Stadt Kassel eingestellt.

Die Standortbestimmung kann aus den geografischen Koordinatenangaben des iOS-Gerätes ausgelesen und übernommen werden.



Wichtig:

Die Zeitpunkte der Astrofunktion sind standortbezogen.

- Morgendämmerung (MD)
Übergang von der Dunkelheit der Nacht zur Helligkeit des Tages vor Sonnenaufgang am Tagesanfang.
- Sonnenaufgang (SA)
Zeitpunkt des Überschreitens des Horizonts durch die Sonne im täglichen Sonnenlauf.
- Mittag (M)
Zeitpunkt des Durchgangs der Sonnenmitte durch den Meridian (höchster Sonnenstand des Tages).
- Sonnenuntergang (SU)
Zeitpunkt des Verschwindens der Sonne unter dem Horizont im täglichen Sonnenlauf.

- Abenddämmerung (AD)
Übergang von der Helligkeit des Tages zur Dunkelheit der Nacht nach Sonnenuntergang am Tagesende.

Diese fünf genannten standortbezogenen Zeitpunkte können nicht direkt geändert werden. Änderbar und einstellbar sind Astroverschiebungen (zeitliche Verschiebungen von diesen Zeitpunkten) in Richtung früher oder später von jeweils maximal +/- 240 Minuten.

c) Szene löschen

Das Löschen einer Szene erfolgt über den Button `Bearbeiten` oben rechts im Szene-Menü.

Die intuitive Bedienung erfolgt analog zur der im Kapitel 3.8.1 b) „Räume, Räume löschen“ beschriebenen Vorgehensweise mit dem roten Minus-Zeichen oder durch seitliches Wischen. Dabei erscheint auf dem Rechtspfeil des Listeneintrags ein roter Lösch-Button.

3.8.4 Menü Einstellungen

Über den Menüpunkt „Einstellungen“ sind folgende Untermenüs zu erreichen:

a) Benutzerverwaltung

In der Benutzerverwaltung im Menü Einstellungen können Benutzer angelegt, Passwörter für einzelne Benutzer neu vergeben werden oder diesen auch Administratorrechte zugewiesen werden. Voraussetzung dafür ist eine vorangegangene Anmeldung mit Administratorrechten.

Antippen zeigt eine Liste der bisher angelegten Benutzer. Nach Auswählen eines Benutzers kann ein Passwort samt Passwortbestätigung (jeweils mindestens 6 Zeichen) zugewiesen werden.

Die Zuweisung des Administratorrechtes erfolgt durch Antippen des Buttons `Administratorrechte vergeben`.

Wichtig:



Benutzer mit Administratorrechten können Änderungen an der Konfiguration vornehmen.

Benutzer können lediglich Bedienvorgänge ausführen sowie ihr eigenes Passwort ändern.

Das Löschen eines Benutzers erfolgt durch seitliches Wischen des entsprechenden Listeneintrages mit rotem Lösch-Button und Sicherheitsabfrage.

b) Remote Control

Steuerung des Centero Servers auch dann, wenn kein Zugriff auf das Heimnetzwerk per WLAN besteht.

- Aktivierung der Möglichkeit, den Centero Server über das Internet zu nutzen, jeweiliger Status (aktiv bzw. nicht aktiv) ist sichtbar.

Die anfängliche Nutzung nach Anmeldung ist kostenfrei. Zur anschließenden Benutzung der App Centero ist eine Anmeldung erforderlich. Die Informationen zur weiteren kostenpflichtigen Nutzung des Internetzugangspunktes sind aktuell unter www.centero-elero.com/downloads erhältlich.

Voraussetzungen:

- Der Centero Server befindet sich im gleichen Netzwerk wie das iOS-Gerät mit der App Centero.
 - Eine funktionierende Internetverbindung ist erforderlich.
1. Button `Remote Control` (unten im Menü) antippen.
 2. Dem weiteren angebotenen Dialog folgen.

c) Konfiguration

- Anzeige der verwendeten IP-Adresse für den Centero Server (nicht für das iOS-Gerät auf dem die App Centero installiert ist)

- Anzeige des für die Kommunikation des Centro Server verwendeten Ports.
- Anzeige der Firmware-Version des Centro Server

d) Impressum

Anbieterseitige Informationen (**elero** GmbH Antriebstechnik) und AGB (Allgemeine Geschäftsbedingungen).

e) Astrofunktion

Anzeige der Zeiteinstellungen und Einstellung der Astroverschiebung zu den von den fünf Ereignissen (MD, SA, M, SU, AD) abweichenden Zeitpunkten.

Zusätzliche Übermittlung des geografischen Standortes des iOS-Gerätes an die App Centro durch Antippen des Buttons *Astroverschiebung*.

3.9 Konfiguration des Centro Server

Der Centro Server ist standardmäßig so konfiguriert, dass er per Kabel an das Heim-Netzwerk angeschlossen und betrieben werden kann ohne dass vorher etwas eingestellt werden muss.

Eine Konfiguration ist nur dann notwendig, wenn die IP-Adresse des Centro Servers oder dessen WLAN beeinflusst werden soll.

Die Konfiguration des Centro Servers kann auf dem integrierten WebServer über einen Browser (z.B. Safari) vorgenommen werden.

3.9.1 Verbinden mit dem Webserver

Um sich mit dem WebServer über einen Browser zu verbinden, muss vorher die IP-Adresse des Centro Servers bekannt sein. Sie können die IP-Adresse herausfinden, indem Sie die Centro App öffnen und auf „Anmeldedaten ändern“ tippen. Tippen Sie anschließend auf den grünen Pfeil des

gesuchten Centero Servers. Im sich öffnenden Bildschirm können Sie die IP-Adresse in der zweiten Zeile des zweiten Blocks sehen. Notieren Sie sich die Adresse.





Starten Sie einen Browser, der auf das Heimnetzwerk und den Centero Server Zugriff hat. Sie können auch den Safari-Browser auf ihrem iOS-Gerät verwenden.



Tragen Sie in die Adresszeile

`https://xxx.xxx.xxx.xxx:10000/`

ein, wobei `xxx.xxx.xxx.xxx:10000/` für die Adresse steht, die zuvor sichtbar war. Eine sinnvolle Eingabe könnte

z.B. `https://192.168.5.100:10000/`

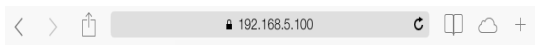
sein. Tippen Sie auf „Öffnen“.



Der Webserver erscheint im Browser mit seinem Anmeldebildschirm. Verwenden Sie beim erstmaligen Anmelden folgende Eingaben und bestätigen Sie diese durch Tipp auf „Anmelden“.

Benutzer: Admin

Passwort: S&§H%@S




Beim ersten Anmelden werden Sie aufgefordert, das Standard-Passwort zu ändern. Geben Sie ein neues Passwort ein und notieren Sie sich dieses Passwort, falls Sie später noch einmal den Webserver öffnen möchten.



Nachdem Sie sich erfolgreich angemeldet haben, werden aktuelle System-Informationen angezeigt. Der angezeigte Bildschirm sollte diesem ähneln.

Durch Tipp auf „System“ und auf „Netzwerk“ werden weitere Untermenüs sichtbar.




The screenshot shows a web browser interface for the enexWeb dashboard. The address bar displays the IP address 192.168.5.100. On the left sidebar, the 'System' and 'Netzwerk' menu items are circled in red. The main content area displays system information and a warning message.

System hostname: centero2
Betriebssystem: Debian Linux 6.0
enexWeb Version: 1.534
Systemzeit: Fri Jul 5 11:51:08 2013
Kernel und CPU: Linux 2.6.33.7-dirty on armv5tel
System Laufzeit: 21 Tage, 19 Stunden, 51 Minuten
Laufende Prozesse: 64
Realer Speicher: 502.06 MB total, 54.45 MB benutzt

Updates für Pakete: Alle installierten Pakete sind auf dem neuesten Stand
smartCONTROL Version: 0.9.18-6
Es wird dringend empfohlen Ihren WLAN-Netzwerkschlüssel zu ändern!

Warning



The screenshot shows the same enexWeb dashboard, but with the 'System' and 'Netzwerk' menu items expanded to show their sub-menus. The 'System' menu includes 'Benutzereinstellungen', 'Software Updates', and 'Systemzeit'. The 'Netzwerk' menu includes 'smartCONTROL' and 'Netzwerkkonfiguration'.

System hostname: centero2
Betriebssystem: Debian Linux 6.0
enexWeb Version: 1.534
Systemzeit: Fri Jul 5 11:51:08 2013
Kernel und CPU: Linux 2.6.33.7-dirty on armv5tel
System Laufzeit: 21 Tage, 19 Stunden, 51 Minuten
Laufende Prozesse: 64
Realer Speicher: 502.06 MB total, 54.45 MB benutzt

Updates für Pakete: Alle installierten Pakete sind auf dem neuesten Stand
smartCONTROL Version: 0.9.18-6
Es wird dringend empfohlen Ihren WLAN-Netzwerkschlüssel zu ändern!

Warning

3.9.2 Benutzereinstellungen

Tippen Sie auf „Benutzereinstellungen“, der sich öffnende Bildschirm sollte so wie hier aussehen.

Unter „enexWeb-Spracheinstellungen“ kann die Sprachwahl auf Standard oder eine individuelle andere Sprache gestellt werden. Nach Auswahl einer neuen Sprache muss auf „Änderung durchführen“ getippt werden.

Unter „enexWeb-Design“, können verschiedene Designs für das Aussehen des Webservers ausgewählt werden. Nach Auswahl eines neuen Designs muss auf „Änderung durchführen“ getippt werden.

Unter „enexWeb-Passwort“ kann ein neues Passwort für die Anmeldung am Webserver vergeben werden. Wenn Sie das Passwort hier ändern, dann notieren Sie es sich, um sich später wieder damit am Webserver anmelden zu können.



3.9.3 Software Update

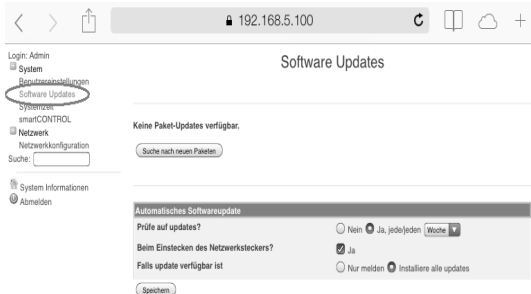
Tippen Sie auf „Software Update“, der sich öffnende Bildschirm sollte so wie hier aussehen.

Durch Tipp auf „Suche nach neuen Paketen“ können Sie eine sofortige Prüfung auf Software-Updates durchführen.

Ist die Option „Prüfe auf Updates?“ auf „Nein“ gestellt, dann werden neue Updates nicht automatisch installiert, sondern müssen manuell über „Suche nach neuen Paketen?“ installiert werden. Es wird nicht empfohlen, die Option „Prüfe auf Updates?“ auf „Nein“ zu stellen.

Steht die Option auf „Ja“, kann zusätzlich gewählt werden, in welchen Intervallen auf neue Updates geprüft werden soll. Eine Prüfung pro Woche ist dabei ausreichend.

Die Option „Falls Update verfügbar ist“ kann auf „Nur melden“ gestellt werden, damit die Updates nicht automatisch installiert werden, sondern dies dann manuell geschieht. Steht die Option auf „Installiere alle Updates“ werden die Updates im Hintergrund automatisch installiert. Die empfohlene Einstellung ist „Installiere alle Updates“, um kein wichtiges Update zu verpassen.



3.9.4 Systemzeit

Tippen Sie auf „Systemzeit“, der sich öffnende Bildschirm sollte so wie hier aussehen.

Es lassen sich verschiedene Zeiteinstellungen und Synchronisationen vornehmen.

Der Centro Server hat zwei Uhren, die Systemzeit und die Hardwarezeit.

Wenn Sie die Zeit automatisch mit einem Zeitserver im Internet synchronisieren möchten, dann setzen Sie die Option „Setze Hardwarezeit auf“ und „Ja, zu folgenden Zeiten...“. Nun erfolgt ein Abgleich der Zeit nach dem darunter eingestellten Zeitintervall, standardmäßig alle 30 Minuten.

Unter dem Reiter „Zeitzone ändern“ stellen Sie die Zeitzone ein, in der Sie sich befinden. Standardmäßig ist die Zeitzone auf Mitteleuropa eingestellt.

Wenn Sie die Zeit manuell einstellen wollen, deaktivieren Sie die Option im Reiter „Synchronisiere Zeitserver“ und stellen ihre individuelle Zeit unter dem ersten Reiter „Setze Zeit“ ein.

The screenshot shows a web browser window with the URL 192.168.5.100. The page title is 'Systemzeit'. On the left, a navigation menu includes 'Systemzeit' which is circled in red. The main content area has a header 'Systemzeit' and two tabs: 'Setze Zeit' (selected) and 'Zeitzone ändern'. Below the tabs are two sections: 'Systemzeit' and 'Hardware-Zeit'. Each section contains dropdown menus for 'Datum' (5), 'Monat' (Juli), 'Jahr' (2013), 'Stunde' (11), 'Minute' (52), and 'Second' (47). There are buttons for 'Anwenden' and 'Synchronisiere Systemzeit mit Hardware-Zeit' in the 'Systemzeit' section, and 'Speichern' and 'Synchronisiere Hardware-Zeit mit Systemzeit' in the 'Hardware-Zeit' section.

3.9.5 smartCONTROL

Tippen Sie auf „smartCONTROL“, der sich öffnende Bildschirm sollte so wie hier aussehen.

Es können Sicherungen vom aktuellen Zustand des Servers mit allen Szenen, Geräten, Räumen und Benutzern erstellt und auch zurückgeladen werden.

Sicherung erstellen / Werkseinstellung

Sicherung

Name:

Den aktuellen Stand des SmartHomeServers sichern
 Auf Werkseinstellungen zurücksetzen.
Warnung: Dabei gehen alle zuvor erstellten Geräte, Räume und Benutzer verloren!

Sicherung hochladen

Hochladen

Bitte eine Datei auswählen Keine Datei ausgewählt

Vorhandene Sicherungen

Datei	Aktion	Erstellungsdatum
Juni2013		05.Jun./2013 12:56

Alle auswählen | Auswahl umkehren

smartCONTROL Version: 0.9.18-6

Sicherung erstellen

Tippen Sie auf das Feld rechts neben „Name:“ und vergeben Sie einen Namen für die Sicherung. Tippen Sie anschließend auf „Sichern“ und es wird eine neue Sicherung erstellt. Die Sicherung ist eine Kopie aller Daten aus dem Centro Server inklusive Szenen, Geräte, Räume und Benutzer. Die neue Sicherung wird unter „Vorhandene Sicherungen“ angezeigt.

Es ist empfehlenswert, nach dem kompletten ersten Einrichten des Systems Centro hier eine Sicherung zu machen, auf die später ggf. zurückgegriffen werden kann falls Probleme auftreten.

Sicherung löschen

Unter „Vorhandene Sicherungen“ können einzelne oder mehrere Sicherungen gelöscht werden. Dazu müssen die zu löschenden Sicherungen durch Tipp mit einem Häkchen ganz vorne versehen werden. Anschließend tippen Sie auf „Auswahl löschen“, um die gewählten Sicherungen dauerhaft zu löschen.



Achtung! Es erfolgt keine Sicherheitsabfrage, die Sicherung wird mit Tipp auf „Auswahl löschen“ sofort gelöscht!

Werkseinstellung herstellen


Durch Tipp auf „Werkseinstellung“ werden alle Einstellungen, Szene, Räume, Benutzer, Kennwörter usw. auf den Auslieferungszustand zurückgesetzt.

Achtung! Es erfolgt keine Sicherheitsabfrage, nach Tipp auf „Werkseinstellung“ sind sofort alle Daten gelöscht!

Vorhandene Sicherung wieder laden

Soll eine zuvor erstellte Sicherung wieder geladen werden, tippen Sie bei der gewünschten Sicherung unter „Vorhandene Sicherungen“ auf den grünen Haken ✓ . Die Sicherung wird wieder geladen und bisherige Einstellungen überschrieben. Der Vorgang wird mit der Meldung „erfolgreich aktiviert“ bestätigt.

Vorhandene Sicherung extern speichern

Solle eine zuvor erstellte Sicherung auf einem externen Speicher geladen werden (z.B. auf dem PC), tippen Sie auf das Download-Symbol . Daraufhin können Sie eine Zip-Datei herunterladen und an einem beliebigen Ort speichern.

Externe Sicherung hochladen

Wollen Sie eine extern gespeicherte Sicherung (z.B. von einem PC) wieder laden, müssen Sie diese zunächst wieder in den Centero Server hochladen. Dafür Tippen Sie auf „Datei auswählen“ unter „Sicherung hochladen“ und wählen die gewünschte Sicherung aus ihrer Ordnerstruktur. Anschließend wird die Sicherung durch einen Tipp auf „Hochladen“ der Liste unter „Vorhandene Sicherungen“ hinzugefügt und kann dort wieder aktiviert werden (siehe „Vorhandene Sicherung laden“).

3.9.6 Netzwerkeinstellungen

Dieser Bereich richtet sich an fortgeschrittene Anwender und dient zur Konfiguration der Netzwerk-Einstellungen. Durch Tipp auf eines der Symbole oder einen der beiden Buttons gelangen Sie in das jeweilige Untermenü

The screenshot shows a web browser interface for network configuration. The address bar displays the IP address 192.168.5.100. On the left, a navigation menu includes 'System', 'Benutzereinstellungen', 'Software Updates', 'Systemzeit', 'smartCONTROL', 'Netzwerk', and 'System Informationen'. The 'Netzwerk' menu item is circled in red. The main content area is titled 'Netzwerkkonfiguration' and features five icons representing different network settings: 'Netzwerkschnittstellen', 'WLAN', 'Routing und Gateways', 'Hostname und DNS-Client', and 'Host-Adressen'. Below these icons are two buttons: 'Konfiguration anwenden' and 'Werkseinstellungen'. A warning message is visible below the 'Konfiguration anwenden' button, stating that clicking it will activate the current network and routing settings, but it may prevent access to the web interface.

3.9.7 Netzwerkschnittstellen

Um eine Übersicht der aktiven Schnittstellen zu erhalten, tippt man auf das Symbol für Netzwerkschnittstellen auf der Hauptseite des Moduls. Die Seite listet die aktiven Schnittstellen (mit zugewiesener IP-Adresse) auf, sowie diejenigen, die beim Booten aktiviert werden sollen. Durch Antippen der jeweiligen Schnittstelle lassen sich IP-Adresse, Status und diverse andere Einstellungen verändern.

192.168.5.100

Login: Admin
 System
 Benutzereinstellungen
 Software Updates
 Systemzeit
 smartCONTROL
 Netzwerk
 Netzwerkconfiguration
 Suche:

System Informationen
 Abmelden

Modulkonzept **Netzwerkschnittstellen**

Jetzt aktive Schnittstellen | Schnittstellen, die beim Booten aktiviert werden
 Schnittstellen, die zur Zeit auf dem System aktiv sind. In den meisten Fällen sollten sie unter dem **Schnittstellen, die beim Booten aktiviert werden** Tab verändert werden.

Alle auswählen | Auswahl umkehren

Name	Typ	IPv4-Adresse	Netzmaske	IPv6-Adresse	Status
<input type="checkbox"/> eth0	Ethernet	192.168.5.100	255.255.255.0		Aktiv
<input type="checkbox"/> uap0	Wireless Access Point	192.168.3.1	255.255.255.0		Aktiv

Alle auswählen | Auswahl umkehren

[Deaktiviere ausgewählte Schnittstellen](#)

[Zurück zu Netzwerkconfiguration](#)

Soll dem Centro Server statt einer dynamischen IP-Adresse eines DHCP-Servers eine feste IP-Adresse zugewiesen werden, tippen Sie auf den Reiter „Schnittstellen, die beim Booten aktiviert werden“ und anschließend auf die Ethernet-Schnittstellen „eth0“.

192.168.5.100

Login: Admin
 System
 Benutzereinstellungen
 Software Updates
 Systemzeit
 smartCONTROL
 Netzwerk
 Netzwerkconfiguration
 Suche:

System Informationen
 Abmelden

Modulkonzept **Netzwerkschnittstellen**

Jetzt aktive Schnittstellen | **Schnittstellen, die beim Booten aktiviert werden**
 Schnittstellen, die hier aufgelistet sind, werden beim Bootvorgang aktiv und sind im Allgemeinen zur Zeit auch aktiv.

Alle auswählen | Auswahl umkehren

Name	Typ	IPv4-Adresse	Netzmaske	IPv6-Adresse	Aktivieren?
<input type="checkbox"/> eth0	Ethernet	Von DHCP	Automatisch		Nein
<input type="checkbox"/> uap0	Wireless Access Point	192.168.3.1	255.255.255.0		Ja

Alle auswählen | Auswahl umkehren

[Löschen](#)
[Löschen und Anwenden](#)
[Anwenden](#)

[Zurück zu Netzwerkconfiguration](#)

Setzen Sie die Auswahl von „Von DHCP“ auf „Statische Konfiguration“ und tragen Sie die IP-Adresse ein, die Sie für den Centro Server vorgesehen hatten. Bestätigen Sie die Änderung mit einem Tipp auf „Speichern“.



Die Änderungen werden erst nach einem Neustart des Centro Server wirksam.

3.9.8 WLAN

Die WLAN-Einstellungen können durch Antippen des WLAN-Symbols erreicht werden. Die Ansicht zeigt die Verbindungseinstellungen für das Wireless LAN, das vom Centero Server generiert wird. Dabei haben die einzelnen Optionen folgende Bedeutung:

- SSID: frei wählbare Netzwerk-Kennung (muss in einem WLAN eindeutig sein)
- Netzwerk-Schlüssel (in der Abbildung markiert): Vergeben Sie hier ihren Netzwerkschlüssel. Notieren Sie sich diesen Netzwerkschlüssel, Sie benötigen ihn, um ihr iPhone oder iPad direkt über WLAN mit dem Centero Server zu verbinden.



Es wird dringend empfohlen, den Netzwerkschlüssel zu ändern, damit kein Dritter sich mit dem WLAN des Centero Server verbinden kann!

• **Verschlüsselung:**

- Keine: Die übertragenen Daten werden nicht verschlüsselt.
- WEP: Wired Equivalent Privacy. Die übertragenen Daten werden mit WEP (64 oder 128 Bit) verschlüsselt.
- WPA: Wi-Fi Protected Access Pre-Shared Key. Die übertragenen Daten werden entsprechend dem WPA-PSK-Standard mit TKIP verschlüsselt.
- WPA2: Wi-Fi Protected Access Version 2 Pre-Shared Key. Die übertragenen Daten werden entsprechend dem WPA2-PSK-Standard mit AES verschlüsselt.
- Kanal: In diesem Feld legen Sie die verwendete Betriebsfrequenz fest. Sofern keine Interferenzen durch andere Access-Points in der Umgebung auftreten, brauchen Sie den hier angegebenen Wert nicht zu ändern.

- Signalstärke: Auswahl der Signalstärke des Funknetzes
- Router: Aktivierung der Routerfunktion
- DHCP-Server: Aktivierung des DHCP-Server

Unter „Access Point Info“ erhält der Anwender eine detaillierte Übersicht der aktiven Parameter.

Zusätzlich werden noch die angeschlossenen Geräte, die sich mit dem HOME.server verbunden haben, angezeigt.

WLAN Einstellungen

Verbindungseinstellungen

SSID: SmartHomeServer-7566

Netzwerksschlüssel: Smart@Home2Server

Verschlüsselung: WPA2

Kanal: auto

Signalstärke (dBm): auto

SSID sichtbar

Router

Dhcp-Server

speichern

Access Point Info

Allgemeine Einstellungen

Das WLAN des SmartHomeservers im Client-Mode benutzen

Das WLAN des SmartHomeservers ausschalten

[Zurück zu WLAN Menu](#)

[Zurück zu Netzwerkconfiguration](#)

Sollten Sie das WLAN nicht benötigen, können Sie durch Tipp auf „SSID sichtbar“ das Häkchen entfernen. Danach wird das WLAN auf anderen Geräten nicht mehr zur Auswahl angezeigt.

Betrieb des Centero Server ohne LAN-Kabel

Sollten Sie den Centero Server als Client in einem bestehenden WLAN betreiben wollen, (z.B. wenn ihr Router kein LAN-Anschluss besitzt oder es nicht möglich ist, ein Netzkabel bis zum Router zu verlegen), dann können Sie durch Tipp auf „In Client-Mode wechseln“ das WLAN umschalten. Die Umschaltung dauert eine Weile, in dieser Zeit werden Ihnen Statusmeldungen auf dem Bildschirm angezeigt. Ist die Umschaltung erfolgt, können Sie auf der Anzeige ihr Heim-WLAN auswählen. Tragen Sie Ihren Netzwerkschlüssel ein und tippen Sie auf „Verbinden“. Der Centero Server ist nun über WLAN mit dem Heim-Netzwerk verbunden.

3.9.9 Routing und Gateways

Die Ansicht Routing und Gateways erlaubt Ihnen die Konfiguration der Routen, die aktuell auf dem System aktiv sind oder die beim nächsten Booten aktiviert werden sollen.

3.9.10 DNS-Client

In der Ansicht „DNS-Client“ haben Sie die Möglichkeit, die Namensauflösung des HOME.Server zu verändern, d.h. einen Hostnamen einzugeben und festzulegen, in welcher Reihenfolge eine Namensauflösung erfolgen soll (z.B. Host-Datei, DNS-Server). Weiterhin können Sie hier definieren, welcher Domain-Name-Server angefragt wird.

3.9.11 Host-Adressen

In der Ansicht „Host-Adresse“ wird die Zuordnung von Hostnamen zu IP-Adressen angezeigt. Die Liste basiert auf einer entsprechenden Datei, auf die je nach DNS-Einstellungen noch vor der Namensauflösung per DNS-Server zugegriffen wird. Im Normalfall sind hier keine Änderungen erforderlich, denn die Auflistung zeigt den Centero Server bereits unter dem gleichen Namen in der Tabelle mit einer Verknüpfung auf die IP-Adresse.

3.9.12 Konfiguration anwenden

Haben Sie eine Einstellung vorgenommen, die einen Neustart erfordert, können Sie die neuen Einstellungen auch ohne Neustart aktivieren, indem Sie auf „Konfiguration anwenden“ tippen.

3.9.13 Werkseinstellungen

Durch Tipp auf „Werkseinstellungen“ werden alle Änderungen, die an der Netzwerkkonfiguration gemacht wurden, gelöscht und der Centero Server hat wieder die Netzwerkkonfiguration wie bei im Auslieferungszustand.

Achtung: Es erfolgt keine Sicherheitsabfrage!

4 Technische Daten

Technische Daten Centero Server	
Betriebsspannung [V / Hz]	100 - 240 / 50 - 60
Leistungsaufnahme [W]	5 (durchschnittlich), 20 (maximal)
CPU	1,2 GHz
Speicher	512 MB DDR2 @ 800 MHz
LAN	Gigabit Ethernet (1 mal)
USB	USB 2.0 (2 mal)
Zulässige Umgebungstemperatur [°C]	0 bis 55
Maße (L x B x H) [mm]	95 x 65 x 49
Gewicht [g]	200

Technische Daten Centro Transmitter Stick	
Schnittstelle	USB 2.0
Schutzart [IP-Code]	IP20
Zulässige Umgebungstemperatur [°C]	0 bis 50
Funkfrequenz [MHz]	868 Band / 915 Band
Sendeleistung [mW]	< 10
Reichweite [m]	ca. 30 (in Gebäuden) ca. 100 (im Freien)
Gewicht [g]	7

5 Reinigung und Pflege des Geräts

- Reinigen Sie die Geräteoberfläche nur mit einem weichen, sauberen, trockenen Tuch.
- Vermeiden Sie den Gebrauch von chemischen Lösungs- und Reinigungsmitteln, weil diese die Oberfläche und/oder Beschriftungen der Geräte beschädigen können.

6 EG-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die **elero** GmbH, dass sich der Centro in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der EG-Richtlinien befindet. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie im Downloadbereich unserer Internetpräsenz.

7 Fehlersuche

Störung	Ursache	Beseitigung
App Centero verbindet sich nicht mit dem Centero Server.	iPhone oder iPad befindet sich nicht im WLAN des Routers, in dem der Centero Server eingesteckt ist.	Wählen Sie mit dem iPhone oder iPad das WLAN Ihres Routers, in den der Centero Server eingesteckt ist.
Nach dem Einlernen wird ein anderes Icon angezeigt als erwartet.	Der Empfänger ist noch nicht für die App Centero vorbereitet.	Sie können in der App das Icon über „Bearbeiten“ und Tipp auf das Icon einfach wechseln.
Bei wiederholtem Betätigen der P-Taste stoppen alle Empfänger und sind nicht weiter im Lernmodus.	Da die STOPP- und die P-Taste kombiniert ist, ist ein erneutes „P“ während des Einlernvorgangs nicht möglich, sondern nur der Abbruch.	Lernen Sie die Empfänger ein, die sich bewegen. Starten Sie danach erneut einen Einlernvorgang über die P-Taste.
Die Statusanzeige am Stick leuchtet nicht, die Tasten reagieren nicht.	Der Centero Transmitter Stick hat keine Stromversorgung.	Der Stick besitzt keine Batterie, er muss immer an eine Stromversorgung angeschlossen sein. Verwenden Sie z.B. das beiliegende USB-Verlängerungskabel.

Störung	Ursache	Beseitigung
Hinzufügen von neuen elero -Geräten in der App Centro funktioniert nicht.	elero -Geräte können nur über die Tasten am Stick eingelesen werden.	Lernen Sie die elero -Geräte über den Stick ein. Stecken Sie den Stick danach in den Centro Server.
Der Empfänger lässt sich nicht einlernen.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Empfänger hat keine Stromversorgung. 2. Empfänger ist außer Reichweite. 3. Empfänger ist nicht für bidirektionalen Funkbetrieb geeignet. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stellen Sie eine Stromversorgung für den Empfänger her. 2. Verringern Sie zum Einlernen den Abstand zwischen Stick und Empfänger. 3. Der Empfänger bewegt sich zwar, lässt sich aber nicht einlernen. Dieser Empfänger kann nicht mit der App Centro betrieben werden.

8 Reparatur

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachbetrieb.

Bitte immer Folgendes angeben:

- Artikelnummer und Artikelbezeichnung auf Typenschild
- Art des Fehlers
- Vorausgegangene und ungewöhnliche Vorkommnisse

- Begleitumstände
- Eigene Vermutung

9 Adresse

elero GmbH
Antriebstechnik
Linsenhofer Str. 65
72660 Beuren

Deutschland / Germany

Fon: +49 7025 13-01
Fax: +49 7025 13-212

info@elero.de
www.elero.com

Sollten Sie einen Ansprechpartner außerhalb Deutschlands benötigen, besuchen Sie unsere Internetseiten.

10 Entsorgung

Bei der Entsorgung des Geräts sind die zu diesem Zeitpunkt gültigen internationalen, nationalen und regionalspezifischen Gesetze und Vorschriften einzuhalten.



Achten Sie darauf, dass stoffliche Wiederverwertbarkeit, Demontier- und Trennbarkeit von Werkstoffen und Baugruppen ebenso berücksichtigt werden, wie Umwelt- und Gesundheitsgefahren bei Recycling und Entsorgung.

Verpackung

Ihr Centro Server und Centro Transmitter Stick befinden sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind Rohstoffe und somit wiederverwendungsfähig oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.

Entsorgung elektrotechnischer und elektronischer Bauteile (Centero Server, Centero Transmitter Stick, Kabel und Adapter):

Die Entsorgung und Verwertung elektrotechnischer und elektronischer Bauteile hat entsprechend den jeweiligen Gesetzen bzw. Landesverordnungen zu erfolgen.

Werfen Sie den Centero Server, den Centero Transmitter Stick sowie Kabel und Adapter keinesfalls in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung.

11 Rechtliche Hinweise

Die in dieser Dokumentation enthaltenen Informationen und die Software können ohne besondere Ankündigung zum Zwecke des technischen Fortschritts geändert werden.

Kennzeichen wie **elero**, Centero, Centero Server und Centero Transmitter Stick sind geschützte Marken der elero GmbH. Apple, App Store (iTunes Store), iOS, iPhone, iPad und iPad mini sind Marken der Apple Corporation in den USA und/oder anderen Ländern. Alle anderen Kennzeichen (wie Produktnamen, Logos, geschäftliche Bezeichnungen) sind geschützt für den jeweiligen Inhaber.

